

Bezirkssausschuss des 12. Stadtbezirkes Schwabing-Freimann

Landeshauptstadt München, Direktorium,
BA-Geschäftsstelle Mitte, Tal 13, 80331 München

**An alle BA-Mitglieder, Bürgerinnen
und Bürger, Mandatsträger und die Presse**



Landeshauptstadt
München

**Vorsitzender
Werner Lederer-Piloty**

Privat:
Moltkestraße 9
80803 München
Telefon: 089/397007
E-Mail: ba12@lederer-piloty.de

Geschäftsstelle:
Tal 13, 80331 München
Ansprechpartnerin:
Telefon: 089/22802675
Telefax: 089/22802674
e-mail: bag-mitte.dir@muenchen.de

München, 25.09.2012

Einladung zur öffentlichen Sitzung des Bezirkssausschusses 12

**am Dienstag, den 25.09.2012, um 19.30 Uhr
in der Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b, 80802 München**

Tagesordnung:

- A** **Allgemeines**
- A.1.** **Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit, Beschluss über zu behandelnde Anträge und die endgültige Tagesordnung**
- A.2.** **Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung und des Feriensenats**
- A.3.** **Infos und Tipps, Kurzbericht des Vorsitzenden**
- A.3.1. Amtsverlust von Frau Hannelore Köck; Amtseinführung von Herrn Richard Salvermoser
Beschluss des Bezirkssausschusses 12 vom 25.09.2012
- A.4.** **Kurzbericht der Polizei**
- A.5.** **Aktuelle Viertelstunde, Bürgerinnen und Bürger haben das Wort**
- (N)A.5.1. Keine Aufnahme der Grundstücke Osterwaldstraße 150/155, Fl.Nr: 1016, in den Geltungsbereich der novellierten Landschaftsschutzverordnung (Antrag zu B.3.2.2.)
- A.6.** **Anträge**
- A.7.** **Unterrichtungen**
- A.7.1. Einlassvorbehalt für Veranstalter in München (Schreiben des Direktoriums, Fachstelle gegen Rechtsextremismus vom 03.08.2012)
- A.7.2. Behandlung von Wohnungs- und Mietproblemen der Stadtteilbewohner/innen durch die Bezirkssausschüsse (Schreiben des Oberbürgermeisters vom 30.07.2012)
- A.7.3. Englischer Garten – Aufnahme in die UNESCO-Weltkulturerbeliste
(BA-Antrag Nr.: 08-14 / B 03237)
- (N)A.7.4. Eilentscheidung: Sanierung der WC-Anlage im U-Bahnhof Münchner Freiheit
(Beschlussabstimmung)
- A.8.** **Entscheidungen**
- A.9.** **Anhörungen**
- A.9.1. Kein Verkauf städtischer Grundstücke, die sich für eine Gemeinbedarfsnutzung jeglicher Art eignen, ohne Zustimmung des zuständigen Bezirkssausschusses
Anhörung zum Antrag des BA 16 Ramersdorf-Perlach auf Änderung der BA-Satzung
- A.9.2. Stadtteilbezug beim Budget der Bezirkssausschüsse
Antrag des BA 8 Schwanthalerhöhe auf Satzungsänderung und Budgetrichtlinien
- A.9.3. Kein Platz für (Neo-) Nazis; Unterrichtsrecht bei Anmeldungen von Informationsständen;
Antrag des BA 7 Sendling-Westpark auf Satzungsänderung
- A.9.4. Kinder entscheiden in ihrem Stadtteil – Antrag auf Änderung der BA-Satzung der Stadtratsfraktion DIE/GRÜNEN/RL (Antrags-Nr.: 08-14 / A 02754) und auf Initiative von Frau Bürgermeisterin Strobl im Treffen der BA-Vorsitzenden

- (N)A.9.5. Durchführung von Informationsveranstaltungen zu Brennpunktthemen durch die BA's (Änderung der BA-Satzung)
- A.10. Sonstiges**
- A.10.1. Sitzungstermine 2013
- B. Umwelt und Verkehr**
- B.1. Anträge**
- B.1.1. Errichtung eines Radlständers in der Leopoldstraße (Initiative Frau Rosi Griesbacher)
- B.1.2. Bayernkaserne – 110 KV-Bahnstromleitung (Initiative Frau Gunhilde Peter)
- B.2. Entscheidungen**
- B.2.1. Leopoldstr. 57, Aufstellung eines mobilen Fahrradständers
- B.3. Anhörungen**
- B.3.1. Verkehrsrechtliche Anordnungen**
- B.3.1.1. Geschwindigkeitsbeschränkung auf 30 km/h in der gesamten Oskar-Schlemmer-Straße
- B.3.2. Sonstige Anhörungen**
- B.3.2.1. Vollzug der Wasserwegegesetze; Einleitung von Mischwasser aus Entlastungsanlagen (Regenauslässe) durch die Münchner Stadtentwässerung (MSE)
- B.3.2.2. Novellierung eines Teilbereiches des Landschaftsschutzgebietes Isarauen – Änderung der Landschaftsschutzverordnung „Hirschau und Obere Isarauen“
- B.3.2.3. Genehmigung für die Änderung der Abfallentsorgungsanlage der Kauschinger Rohstoffhandel GmbH auf dem Anwesen Lindberghstr. 12
- B.4. Bürgeranliegen**
- B.4.1. Sperrung der Durchfahrt „Am Kiefernwald“
- B.4.2.a) Verkürzung der Ampelschaltung in der Heidemannstraße
- B.4.2.b) Errichtung eines Zebrastreifens vor dem Einkaufszentrum am Beginn der Heidemannstraße
- B.4.2.c) Fahrradweg auf der nördlichen Seite der Heidemannstraße als Zweirichtungsradweg einrichten
- B.4.3. Sieges-/Wagnerstr. - Lärm- und Müllbelästigung durch umliegende Gaststätten
- B.4.4. Verkehrsgefährdung in der Heinrich-Groh-Straße
- B.4.5. Schmutz- und Lärmbelästigungen durch Veranstaltungen in Freimann
- B.5. Unterrichtungen**
- B.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen**
- B.5.1.1. Parkraummanagement; Schaffung von Parkmöglichkeiten im Bereich Anliegerparken Giselastraße (BA-Antrag B 03976)
- B.5.1.2. Sicherheit auf dem Radweg südliche Osterwaldstraße (BA-Antrag B 03974)
- B.5.1.3. Metro-Gelände: Einrichtung eines gesicherten Fußwegs entlang der Tramtrasse zwischen Berliner Str. und Leopoldstraße während der Bauzeit (BA-Antrag B 03977)
- B.5.1.4. Verbesserung des Schulweges vom Haidpark zur Burmesterschule (BV-Empfehlung Nr. E 01033 vom 19.07.2011) Entscheidung des Oberbürgermeisters
- B.5.1.5. Klärung der Zuständigkeit für die Aufstellung von Haltverboten in der Berliner Straße (BV-Anfrage Q 00394 vom 12.07.2012)
- B.5.1.6. Flächendeckendes Mobilfunknetz im MVV-Bereich (BA-Antrag B 04071)
- B.5.1.7. Bessere Sicherung der Tramgleise in der Parkstadt Schwabing (E 01026)
Schritttempo für Radler an der Tramstation Münchner Freiheit (E 01023)
Mehr Sicherheit für Fußgänger am Bus- und Trambahnhof Münchner Freiheit (E 01022) (Empfehlungen der BV des Stadtbezirkes 12 - Schwabing-Freimann am 14.07.2011)
- B.5.1.8. Beschleunigter Rückbau der veränderten Straßen und -führungen im Umgriff der Tatzelwurmbaustelle (Antwort zu Punkt 1 des BA-Antrages B 03893)
- B.5.2. Verkehrsrechtliche Anordnungen**
- B.5.2.1. Öffnung der in Richtung Süden einbahngeregelten Marktstraße zwischen Feilitzschstraße und Marschallstraße für den gegenläufigen Radverkehr
- B.5.2.2. Parklizenzzgebiet „Giselastraße“; Baustellenbedingte Änderung der Mischparkregelung in der Gedonstraße
- B.5.2.3. Absolutes Haltverbot in der Freimanner Bahnhofstraße
- B.5.3. Sonstige Unterrichtungen**
- B.5.3.1. Filmaufnahmen auf öffentlichem Verkehrsgrund (8)
- B.5.3.2. Verkehr in der Haidpark-Siedlung (Schreiben der Siedlerschaft Kieferngrund e.V. an die 2. Bürgermeisterin, Frau Strobl, vom 18.07.2012)
- B.5.3.3. Erinnerungsverfahren – geplante Baumaßnahmen im öffentlichen Straßengrund
Deckenaufbau mit Bordsteinausbildung Ungererstraße 71-75

- B.5.3.4. Leistungsprogramm der MVG für die Fahrplanperiode 2013; Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom 25.07.2012; Sitzungsvorlage Nr.: 08-14 / V 09648
- B.5.3.5. Straßenbaumaßnahmen: Ingolstädter Straße 45 (Öffnung des Mittelteilers)
- B.5.3.6. „Dialog Display“ in München – Information des Kreisverwaltungsreferats vom 03.08.2012
- B.5.3.7. Aufstellung von Hundetüten-/Abfallkorb-Automaten im Freimanner Hölzl
- B.5.3.8. MVG-Ersatzbusbetrieb für Gleisbaumaßnahmen 2013/2014 (Schreiben der MVG auf ein Bürgeranliegen)
- B.5.3.9. Ausnahmezulassung gemäß BImSchG für die Aufstellung eines Schweißstromerzeugers Kaiserstr. / Ecke Leopoldstr. im Rahmen der Fernwärmearbeiten (11.-13-09-2012)
- B.5.3.10. Fortführung der Isarrenaturierung im Norden Münchens; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 09734 Beschluss des Bauausschusses vom 25.09.2012
- B.5.3.11. Münchner Kleingartenwesen – Modifizierung des Generalpachtvertrages Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 09983, Beschluss des Bauausschusses vom 25.09.2012
- B.5.3.12. Gewährleistung der Sicherheit an der Tram-Wendeschleife an der Münchner Freiheit (Schreiben eines Bürgers an die Stadtverwaltung)

C. Bildung, Kultur und Soziales

C.1. Anträge

C.2. Entscheidungen

- C.2.1. Gewährung eines Zuschusses aus dem Budget des BA 12: TramS – Theater am Sozialamt für die die Verwandlung des Vordergebäudes des TramS in einen Adventskalender in Höhe von 2.150,00 €

C.3. Anhörungen

- C.3.1. Flohmarkt an der Lilly-Reich-Str./Lyonel-Feininger-Str. am 07.10.2012
- C.3.2. REGSAM – Beschlusssentwurf für den gemeinsamen Kinder- und Jugendhilfeausschuss und Sozialausschuss am 09.10.2012
- (N)C.3.3. Cycling Days Radrennveranstaltung am 28.04.2013

C.4. Bürgeranliegen

- C.4.1. Erstellung einer Bürgerinformationsbroschüre / Stadtteilbroschüre

C.5. Unterrichtungen

C.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen

- C.5.1.1. Vorstellung des Zeitplanes für den Schulbau auf dem Gelände der ehemaligen Funkkaserne (BA-Antrag Nr.: B 03851)
- C.5.1.2. Neuer Standort für das Volkstheater (BA-Antrag Nr.: B 04070)

C.5.2. Unveränderte Fortführung von Gaststättenbetrieben

- C.5.2.1. „Yama Yama“, Schank- und Speisewirtschaft, Nikolaistraße 9a
- C.5.2.2. „S 17“, Schank- und Speisewirtschaft, Siegesstraße 17
- C.5.2.3. „MAREDO“, Schank- und Speisewirtschaft, Leopoldstraße 42
- C.5.2.4. „Mangi“, Schank- und Speisewirtschaft, Ungererstr. 161 (Teilhabereintritt)

C.5.3. Sonstige Unterrichtungen

- C.5.3.1. Zuwendungsbewilligungen / Bescheide
 - C.5.3.1.a) Elternbeirat der Mittelschule Simmernstraße für die Maßnahme: Dokumentarfilm zur „Integration junger Flüchtlinge an der Schule“ in Höhe von 3.000,00 €
 - C.5.3.1.b) Initiative „Glasanarchie in Beton“ für die Maßnahme: Ausstellung „Glasanarchie in Beton“ vom 19. - 21.10.2012 in Höhe von 300,00 €
 - C.5.3.1.c) KuVe Kulturverein Alte Heide e.V. für die Maßnahme: Theaterstück „(unter)HALTUNGSSCHADEN“ im Januar / Februar 2013 in Höhe von 1.500,00 €
 - C.5.3.1.d) Innere Mission München, Diakonie in München und Oberbayern e.V. für die Maßnahme: Sommerfest am 18.07.2012 in Höhe von 800,00 €
 - C.5.3.1.e) Evangelisches Hilfswerk München gGmbH für die Maßnahme: Sommerfest der Teestube „komm“-Streetwork am 10.08.2012 in Höhe von 240,00 €
 - C.5.3.1.f) Initiative „Buchprojekt“ für die Maßnahme: Buchprojekt „Berufswunsch Kunst“ in Höhe von 500,00 €
 - C.5.3.1.g) Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. für die Maßnahme: Workshopplätze für das LILALU Sommerprogramm vom 06.08. - 09.09.2012 in Höhe von 0,00 €
- C.5.3.2. Bauernmarkt Fritz-Hommel-Weg: Erneuerung der Sondernutzungserlaubnis
- C.5.3.3. Verwendungsnachweise
 - C.5.3.3.a) Elternbeirat der Kindertagesstätte an der Birkenfeldstraße für die Maßnahme: Nachbarschaftsfest am 22.06.2012 in Höhe von 500,00 €

- C.5.3.3.b) Haus am Schuttberg e.V. für die Maßnahme: Stadtteilstadt Schwabing am 05.05.2012 in Höhe von 2.000,00 €
- C.5.3.3.c) Seidlvilla e.V. für die Maßnahme: Sommerfest am 14.07.2012 in Höhe von 750,00 €
- C.5.3.3.d) Brick e.V. für die Maßnahme: Aufstellung einer Skateboardrampe in Höhe von 1.742,13 €
- C.5.3.3.e) 84 GHz für die Maßnahme: Nachbarschaftsfest am 23.06.2012 in Höhe von 2.000,00 €
- C.5.3.3.f) 84 GHz für die Maßnahme: Kunst im Karrée vom 13. - 15.07.2012 in Höhe von 2.000,00 €
- C.5.3.4. Sachbericht der Teestube über den gewährten Zuschuss in Höhe von 240,00 € für das Sommerfest 2012 incl. Verwendungsnachweis
- C.5.3.5. Studie „Älter werden in München“ - Beschluss des Verwaltungs- und Personalausschusses als Feriensenat vom 05.09.2012; Sitzungsvorlage Nr.: 08-14 / V 10069
- C.5.3.6. Erlaubnisbescheid: Streetlife Festival / Corso Leopold mit Kunsthandwerkermarkt um Bio-Markt am 08./09.09.2012 incl. Sicherheitskonzept
- C.5.3.7. Direktorium: Anmahnung des Verwendungsnachweises; Förderverein der Grundschule an der Burmesterstr. für die Maßnahme: Chorstunden für die 1./2. Klassen im Schuljahr 2011/2012 (Antrag wurde lt. Direktorium zwischenzeitlich zurückgezogen)

D. Stadtplanung und Architektur

D.1. Anträge

D.2. Entscheidungen

- D.2.1. Aufstellung von 19 Zeitungsverkaufseinrichtungen (diverse Orte)

D.3. Anhörungen

D.3.1. Baumfällungen

- D.3.1.1. Sondermeierstr. 87, 1 Eibe
- D.3.1.2. Wirtsbreite 13, 1 Fichte
- D.3.1.3. Baumfällungsantrag zu Bauvorhaben: Gondershauser Straße 34, Flurstück 531/17, Neubau eines Doppelhauses mit zwei Fertigteilgaragen (12 Bäume gemäß Plan)
- D.3.1.4. Ifflandstr. 10, Fällung eines Bergahorn und Baumveränderungen an einem weiteren Bergahorn
- (N)D.3.1.5. Sondermeierstr. 114, 1 Fichte
- (N)D.3.1.6. Baumfällungsantrag zu Bauvorhaben: Luxemburger Str. 2, Flurstück 1234/6, Modernisierung und Sanierung der Wohnanlagen mit Teilabbruch und Neubau („BLUS-Häuser“)

D.3.2. Sonstige Anhörungen

- D.3.2.1. Bauvorhaben: Wilhelm-Wagenfeld-Str. 5-11, Flurstück 874/3, Neubau eines Medienzentrums mit Tiefgarage - Vorbescheid
- D.3.2.2. Bauleitplanverfahren der Gemeinde Unterföhring: Errichtung eines Bürogebäudes der Allianz auf einer Teilfläche ehemals südlich der Bahnhofstraße (Bebauungsplan 40c/12)
- D.3.2.3. Bauvorhaben incl. Baumfällungen: Sederanger 3, Flurstück: 1207/10, „Tivoli“ - Neubau eines Wohn- und Bürogebäudes mit 2 Untergeschossen und Tiefgarage (vertagt aus 08/12)
- D.3.2.4. Neugestaltung der Maria-Josepha-Straße
- D.3.2.5. Bauvorhaben: Leopoldstraße 29, Fl.Nr.: 4448/0, Nutzungsänderung und Umbau für Arztpraxis im 3. + 4. OG
- D.3.2.6. Bauvorhaben: Nikolaiplatz 1, Fl.Nr.: 3240/0, Nutzungsänderung einer Praxis für Yoga, Psychotherapie und Heilpraktikerbehandlung
- D.3.2.7. Bauvorhaben: Maria-Probst-Str. , Flurstück 137/42, Neubau eines Park- und Bürogebäudes Tektur (jetzt mit Verbindungsbrücke)
- (N)D.3.2.8. Bauvorhaben: Domagkstr., Fl.Nr.: 238/1, Neubau ein es Einzelhandel-Discountmarktes mit 101 oberirdischen Stellplätzen

D.4. Bürgeranliegen

- D.4.1. Entfernung einer Zierbepflanzung in der Marktstraße 20

D.5. Unterrichtungen

D.5.1. Erledigte BA-Anträge und BV-Empfehlungen

D.5.2. Genehmigte Baumfällungen

- D.5.2.1. Schösslanger 47, 1 Tanne
- D.5.2.2. Situlistraße 52, Fällung und Baumveränderung diverser Bäume

D.5.3. Sonstige Unterrichtungen

- D.5.3.1. Baumaßnahmen der Stadtwerke:
 - D.5.3.1.a) Stromprojekt Leopoldstraße / Johann-Fichte-Straße
 - D.5.3.1.b) Fernwärmeprojekt Ungererstraße
 - D.5.3.1.c) Stromprojekt Netztrafostation Schwarzanger
 - D.5.3.1.d) Fernwärmeprojekt Beichstraße
 - D.5.3.1.e) Stromprojekt Leopoldstraße 121 (Erneuerung der bestehenden Netztrafostation)

- D.5.3.2. Antrag für eine Warenauslage, Feilitzschstr. 11 (Entscheidung des Oberbürgermeisters)
- D.5.3.3. Entnennung der Johannes-Ippen-Straße, Sitzungsvorlage Nr.: 08-14 / V 09713
Beschluss des Kommunalausschusses vom 12.07.2012
- D.5.3.4. Überregionale Bedeutung der ensemblesgeschützten Siedlung Alte Heide, Echinger Str. 8-18
Schreiben eines Bürgers vom 30.07.2012
- D.5.3.5. Kulturheimstraße, Fl.Nr.: 45/2, Neubau einer barrierefreien Wohnanlage (8 WE + Praxis),
Schreiben der Lokalbaukommission zur Gestaltung des Bauvorhabens incl. Baugenehmigung
- D.5.3.6. Städtebauliche Entwicklungsmaßnahme Bayernkaserne – Stellungnahme des BA 11 zum
Beschlussentwurf
- D.5.3.7. Unzulässige Erweiterung der Gastraumfläche der Gaststätte „Salve“ (Schreiben des
Kreisverwaltungsreferats an den Betreiber)
- D.5.3.8. Baugenehmigung: Heimstättenstr. 28, Umbau des Wohnhauses und Errichtung einer
Duplex-Garage
- D.5.3.9. Vorbescheid zum Bauvorhaben: Langfeldstr., Fl.Nr.: 170/123, Errichtung einer Tiefgarage und
Ausbau eines Parkplatzes
- D.5.3.10. Mietspiegel für München – Aufnahme von Bestandsmieten in den Münchner Mietspiegel
Antrag des Mieterbeirates; Sitzungsvorlage Nr. 08-14 / V 09836
Beschluss des Sozialausschusses vom 20.09.2012

E Sonstiges / Termine

E.1 Nächste BA-, UA- und Regionalausschuss-Sitzungen

- E.1.1. Regionalausschusssitzung
Dienstag, den 18.09.2012 um 19.00 Uhr im Freizeittreff Freimann, Burmesterstr.
- E.1.2 UA-Sitzungen am Mittwoch, den 19.09.2012 um 19.30 Uhr:
- UA Bildung, Kultur und Soziales: Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b
- UA Stadtplanung und Architektur: Seminarraum der Münchner Rückversicherung,
Maria-Josepha-Str. 2
- UA Umwelt und Verkehr: Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b
- E.1.3 **Oktober**
- | | | | |
|--------|------------|-----------|------------------------------------|
| Plenum | 30.10.2012 | 19.30 Uhr | LOK Freimann, Gustav-Mahler-Str. 2 |
| UA's | 24.10.2012 | 19.30 Uhr | Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b |
- November**
- | | | | |
|--------|------------|-----------|-----------------------------|
| Plenum | 20.11.2012 | 19.30 Uhr | Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b |
| UA's | 14.11.2012 | 19.30 Uhr | Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b |
- Dezember**
- | | | | |
|--------|------------|-----------|------------------------------------|
| Plenum | 18.12.2012 | 19.30 Uhr | LOK Freimann, Gustav-Mahler-Str. 2 |
| UA's | 12.12.2012 | 19.30 Uhr | Seidlvilla, Nikolaiplatz 1b |

F. Nichtöffentliche Angelegenheiten

- gesonderte Tagesordnung -

Bürgersprechstunde des BA 12:

Jeden Mittwoch von 17.30 bis 19.00 Uhr in der Seidlvilla, 1.OG, Nikolaiplatz 1b, mit dem
Vorsitzenden, Herrn Werner Lederer-Piloty.

In den Schulferien findet keine Bürgersprechstunde statt.

Mit freundlichen Grüßen



Werner Lederer-Piloty
Vorsitzender des BA 12
- Schwabing-Freimann -